



Since 1842

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol
 Tepotzotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V07C12552
 (Fecha) Date 26/02/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16.11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. AC011A08MAB

(Codigo)

Description 2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000

(Descripción)

VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO (CAST STEEL GATE VALVE)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESSION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (psi) (HIDROSTATICA)	450	450	NA	NA
PNEUMATIC (psi) (NEUMATICA)			80	80

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS YIELD	ELG	RED	BHN	
WEDGE DISCO	D2208	ASTM A-217/CA15	0.110	0.70	0.030	0.012	0.800	0.720	12.080	0.010	0.016	0.002	98.45	71.05	26	45	272	
		Normalizado a (Normalizado to) 970		Temple a (Temple to) 630				Enfriado en aire. (Cooled in air.)										
BODY CUERPO	WH15554	ASTM A-216/WCB	0.217	0.966	0.019	0.032	0.434	0.047	0.033	0.046	0.021	0.003	74.24	44.37	31	46	153	
		Normalizado to (Normalizado a) 920		Temper to (Temper a) 650				Cooled in air. (Enfriado en aire.)										
BONNET BONETE	WH16598	ASTM A-216/WCB	0.207	0.930	0.010	0.025	0.457	0.045	0.049	0.018	0.021	0.005	76.85	45.53	28	47	150	
		Normalizado to (Normalizado a) 920		Temper to (Temper a) 650				Cooled in air. (Enfriado en aire.)										